



The Confucius Institute
at the University of Hawai'i at Mānoa

Distinguished Teacher Award

夏威夷大學孔子學院傑出教師獎

presented to

Jerome A. Cohen

for a lifetime of outstanding contribution to teaching about China.

March 18, 2010

默而識之，學而不厭，誨人不倦，何有於我哉。（論語述而篇）

Mò ér zhì zhī, xué ér bù yàn, huì rén bù juàn, hé yǒu yú wǒ zāi.

“To quietly persevere in storing up what is learned,
to continue studying without respite,
to instruct others without growing weary — is this not me?” (*Analects* 7.2)